

Zeitschrift: Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

Herausgeber: Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

Band: 130 (1988)

Artikel: Mündada ill'agricultura in Engiadina e la Surselva - consequenzas pel veterinari

Autor: Thun, R. / Bivetti, A. / Tuor, P.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-591889>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweiz. Arch. Tierheilk. 130, 465–472, 1988

Institut per Igiena d'Allevamaint, Università da Turich,
e las pratchas dr. Bivetti, Segl, e dr. Tuor, Mustér

Müdada ill'agricultura in Engiadina e la Surselva – consequenzas pel veterinari

R. Thun¹, A. Bivetti², P. Tuor³ e G. Bearth¹

Daspö l'on 1813 exista la Società da Veterinaris Svizzers chi festagia quist on seis 175avel anniversari. Las grondas müdadas sül chomp agrar-politic specialmaing dürant ils ultims 30 ons cun bainquanta coniunctura ota han influenzà fermamaing structura e pensar da nossa Società. Impustüt la tendenza da tegner stalladas grondas ma eir las metodas nuovas da producziun ed allevamaint (biotecnologia) han spostà la lavur dal veterinari considerabelmaing.

La situaziun in Engiadina e la Bergiaglia

Scha's perseguitescha il müdamaint da la structura agricula dürant ils ultims 3 deccennis tant in Engiadina sco eir in Bergiaglia as po constatar üna diminuziun cunituant-a da paurarias cun ün regress marcant da ca. 60% per la regiun da l'Engiadina bassa (tab. 1).

Schabain cha'l numer da paurarias s'ha redüt in möd da tschüffer temma, muossan las cifras in tabella 2 cha'l numer da muvel gross e da la bescha es restà vaira constant ma cha'l numer da chavras, purschès e chavals es i inavo drasticamaing. Las grondas scossas da chavras, d'üna jada sun svanidas e'ls chavals han stuvü ceder a la mecanisaziun.

Simil as preschainta la situaziun eir in Engiadin'ota (tab. 3). Dal 1936 al 1983 ho diminuieu il numer da paurarias sainza cha'l numer da bovins e quel d'alimeris hegian vario fermamaing. Cuntrari al svilup in Engiadina bassa s'ho però il numer da bês-cha augmento per dapü scu la mited, invezza cha l'effectiv da chevras e chavals muossan displaschaivelmaing ün chal da medema grandezza.

L'agricultura in Engadin'ota cultiva fuonz da 1600 fin 2000 m sur mer. Melgrò l'otezza es la topografia favuraivla, uschè cha la granda part da la preda po gnir cultivatea cun maschinas. Quist fat pussibiltescha al cuntadin da tgnair ün numer da bovins vaira elevo. La media per stalla cumpiglia dapü cu 20 töchs. Ils ultims ans as pudet constater in tschertas vschinaunchas ün ringiuvnimaint considerabel dals cuntadins.

Addressas: ¹ Institut für Zuchthygiene, Winterthurerstrasse 260, 8057 Zürich

² dr. A. Bivetti, 7514 Segl Maria

³ dr. P. Tuor, 7180 Mustér

Tabella 1. Svilup dal numer da paurarias in Engiadina bassa¹

| | numer da paurarias | | |
|----------|--------------------|------|------|
| | 1955 | 1969 | 1985 |
| Zernez | 59 | 36 | 27 |
| Susch | 30 | 20 | 6 |
| Lavin | 36 | 19 | 11 |
| Guarda | 33 | 28 | 20 |
| Ardez | 91 | 50 | 27 |
| Ftan | 88 | 58 | 32 |
| Scuol | 108 | 48 | 20 |
| Tarasp | 55 | 34 | 11 |
| Sent | 135 | 91 | 44 |
| Ramosch | 102 | 70 | 49 |
| Tschlin | 125 | 90 | 55 |
| Samignun | 91 | 71 | 44 |
| Total | 954 | 615 | 346 |

Tabella 2. Svilup dal numer da bes-chas in Engiadina bassa

| | bovins | bescha | chavras | purschès | chavals |
|------|--------|--------|---------|----------|---------|
| 1936 | 3878 | 4622 | 2721 | 1195 | 294 |
| 1956 | 3920 | 4363 | 1974 | 1175 | 218 |
| 1966 | 3649 | 3704 | 902 | 594 | 103 |
| 1978 | 3828 | 5393 | 297 | 524 | 31 |
| 1983 | 3767 | 4121 | 490 | 475 | 33 |

Tabella 3. Svilup dal numer da paurarias e bes-chas in Engiadin'ota

| | paurarias | bovins | bê-s-cha | chevrás | alimeris | chavals |
|------|-----------|--------|----------|---------|----------|---------|
| 1936 | 363 | 2513 | 1420 | 453 | 719 | 349 |
| 1956 | 316 | 2815 | 1961 | 276 | 669 | 187 |
| 1966 | 162 | 2233 | 1632 | 109 | 731 | 142 |
| 1978 | 153 | 2543 | 3257 | 113 | 561 | 140 |
| 1983 | 150 | 2532 | 3431 | 154 | 721 | 153 |

¹ Datas in tuot las tabellas tenor declaranza da l'offizi federal per statistica, Berna

Pü trista es la situaziun in Bergiaglia. Lo vain cultivo fuonz da 670 fin 2000 m sur mer e causa las stippas spuondas es la cultivaziun bger pü diffïcila scu in Engiadin'ota. Notiers vegn il fat cha las parcellas sun per granda part sparpagliadas chaschunand ün vaira problem per la pauriglia. Nus essans persvas ch'ün arrundimaint sustgnieu dals proprietaris da fuonz ma eir da las autoriteds cumünelas e chantunelas significhessan ün grand agüd pels paurs da muntagna. Ils ultims ans haun glivro bgers cunctadins pü vegls cun lur activited e surdo lur menaschis a paurs pü giuvens chi haun ingrandieus ils bains per sgürer lur existenza paurila. Adonta da quists sforzs ho il numer da paurs e quel da tuot il muvel da nüz (eir bovins!), pigliand our la bës-cha, diminuieu cunctine-damaing – ün svilup poch allegraivel scu chi muossan las cifras in tabella 4.

Tabella 4. Svilup dal numer da paurarias e bes-chas in Bergiaglia

| | paurarias | bovins | bës-cha | chevras | alimeris | chavals |
|------|-----------|--------|---------|---------|----------|---------|
| 1936 | 252 | 1334 | 918 | 1470 | 189 | 28 |
| 1956 | 246 | 1356 | 1503 | 704 | 195 | 13 |
| 1966 | 188 | 1106 | 1438 | 537 | 150 | 5 |
| 1978 | 137 | 833 | 1615 | 474 | 83 | 3 |
| 1983 | 97 | 593 | 1544 | 629 | 72 | 1 |

Dur da la pratcha

La pratcha da la quela resulteschan las observaziuns cumpiglia la Bergiaglia e parts d'Engiadin'ota. A vegnan congualedas controllas e medicaziuns dal tract genitel da bovins sainza las retensiuns da secundinas dals ans 1975/76, 1976/77 cun telas dals ans 1985/86, 1986/87.

Hoz scu aunz desch ans as tschercha da fer parturir ils bovins duraunt il temp da la fin settember al mais da december. Que pussibiltescha da lascher ir ad alp las vachas zieva ch'ellas hegian prasto la granda part da la lactaziun. In consequenza cumpiglia la statistica controllas e medicaziuns genitelas a partir dal mais november fin in meg da l'an seguaint. Düräunt ils oters mais da l'an haun tels problems pocha purteda.

Las datas disponiblas in tabellas 5 e 6 permettan da congualer visitas seguond se-guaints criteris:

- mais da la controlla/medicaziun
- visitas resguardand overas
- visitas resguardand la medra (endometritis)

La visitas e medicaziuns dal tract genitel da bovins haun augmanto in Engiadin'ota infra desch ans per bod 100%.

In considerand la diminuziun da sur 30% dals bovins in Bergiaglia e'l numer vaira constant da visitas e medicaziuns, augmiant de facto eir co las medicaziuns dal tract genitel. La relaziun da tuot las medicaziuns genitelas a las medicaziuns da medras resta quasi constanta.

Tabella 5. Trattamaint dal tract genitel tar bovins in Engiadin'ota

| | nov | dec | schn | fav | mar | avr | meg | totel | trattamaint sainza medra |
|-------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-------|-----------------------------|
| 75/76 | 19 | 29 | 39 | 16 | 31 | 18 | 15 | 167 | 120 |
| 76/77 | 21 | 27 | 43 | 32 | 30 | 23 | 9 | 185 | 122 |
| 85/86 | 36 | 70 | 59 | 47 | 45 | 28 | 16 | 302 | 229 |
| 86/87 | 64 | 64 | 68 | 41 | 46 | 23 | 18 | 324 | 231 |

Tabella 6. Trattamaint dal tract genitel tar bovins in Bergiaglia

| | nov | dec | schn | fav | mar | avr | meg | totel | trattamaint sainza medra |
|-------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-------|-----------------------------|
| 75/76 | 4 | 7 | 14 | 20 | 30 | 17 | 10 | 102 | 77 |
| 76/77 | 8 | 10 | 16 | 29 | 23 | 14 | 8 | 108 | 77 |
| 85/86 | 11 | 34 | 15 | 11 | 18 | 20 | 1 | 110 | 89 |
| 86/87 | 14 | 21 | 26 | 30 | 16 | 8 | 3 | 118 | 93 |

Specielmaing in Bergiaglia as po constater ün deplazzamaint da las medicaziuns vers il cumainzamaint da la stagiu invernal. Quist svilup avaiva cumanzo in Engiadin'ota già aunz il 1976.

Scha visitas e medicaziun dal tract genitel haun augmanto fermamaing nu significhescha que, cha'l problems strettamaing lios a la sterilited hegian augmanto per taunt. As po pütost vzair il fenomen, cha'l cuntadin tschercha conscientamaing dad intensiver sia producziun, voul dir, da scurznir l'interval parturaunza — concepziun. Singuls paurs haun cumanzo a lascher controller mincha vacha ca. 4 eivnas post partum sa-viand bain cha quista fasa aint il ciclus da la reproducziun es fich importanta pel success d'üna concepziun.

Il resultat da quist svilup salüdaivel es ün servezzan da fertilité in tuot la stalla. La survagliaunza da reproducziun chi stu gnir resguardeda scu operusited zuond nöbla d'ün veterinari cumpiglia tuot las controllas genitelas ed ün'examinaziun da graviganza ca. 8 eivnas zieva l'inseminaziun. Que es evidaint cha'l success d'üna tela organisa-zion dependa in prüma lingia da l'iniziativa e las vastas cugnuschentschas professiun-elas dal veterinari, ma eir da sieu dun scu cusglieder pauril da savair persvader e motiver la paurglia pel böñ da la chosa. Cun plaina radschun dvainta eir il cuntadin da mun-tagna vi e pü conscient da tuot ils problems da la reproducziun, ün fat chi do andit a satis-facziun.

La situaziun ella Surselva

Dapi 1866 vegnan ils menaschis ed il diember d'animals da nez en Svizra dumbrai e naven da 1956 dat ei bunamein mintga tschun onns ina dumbraziun. La proxima suonda 1988. Ils onns denteren vegn il diember schazegiaus cun ina dumbraziun representativa. Il svilup el cantun Grischun (tab. 7) vegn cumparegliaus cul svilup ella Cadi (tab. 8). La Cadi cumpeglia las vischnauncas sisum la Surselva, numnadamein Tujetsch, Medel, Mustér, Sumvitg, Trun, Schlans e Breil.

Tabella 7. Svilup dils menaschis e dil diember d'animals da nez el Grischun

| | menaschis | biestga | nuorsas | cauras | pors | cavals |
|------|-----------|---------|---------|--------|--------|--------|
| 1866 | - | 82 499 | 88 402 | 47 372 | 18 473 | 3162 |
| 1916 | 14 829 | 88 308 | 62 151 | 46 365 | 21 412 | 3997 |
| 1936 | 13 988 | 78 999 | 53 253 | 39 496 | 21 234 | 3720 |
| 1956 | 12 517 | 84 266 | 55 432 | 25 370 | 22 441 | 2986 |
| 1966 | 9 680 | 82 630 | 52 877 | 16 061 | 18 921 | 1839 |
| 1978 | 6 450 | 88 513 | 61 929 | 13 167 | 15 112 | 948 |
| 1985 | 5 005 | 76 901 | 46 117 | 8 937 | 12 172 | 837 |

Tabella 8. Svilup dils menaschis e dil diember d'animals da nez ella Cadi

| | menaschis | biestga | nuorsas | cauras | pors | cavals |
|------|-----------|---------|---------|--------|------|--------|
| 1866 | - | 8400 | 9960 | 6588 | 2987 | 159 |
| 1916 | 1155 | 7721 | 8712 | 7194 | 2734 | 94 |
| 1936 | 1166 | 6634 | 7258 | 6261 | 3443 | 122 |
| 1956 | 1217 | 6951 | 7519 | 4334 | 3676 | 102 |
| 1966 | 979 | 7172 | 7253 | 3029 | 3168 | 85 |
| 1978 | 581 | 6289 | 8656 | 2521 | 1113 | 28 |
| 1987 | 414 | 5861 | 5774 | 1343 | 51 | 14 |

Dapertut ein bia menaschis svani. Mo duront las uiaras mundialas ha ei dau in augment per in per onns.

Els dus territoris cumparegliai ha ei adina dau pli pauca biestga gronda. Mo il Grischun ha schi pressapauc pudiu mantener ils tocs. Entuorn 1870 deva ei en Svizra tuttina bia tgauras sco nuorsas. Medemamein era 1946 suenter la secunda uiara.

Ferton ch'il diember da nuorsas ei schi semantenius, va quel dallas tgauras a smer-scha. Ella Cadi ei il diember da tgauras e nuorsas sesminuius fetg aunc suenter 1983. La tratga da tgauras ei zun periclitada en quei territori.

Ils pors semantegnan en Svizra dapi 1978. El Grischun ed ella Cadi ei teniu vinavon pli paucs pors. Els dus territoris cumparegliai ein ils cavals vegni dameins, denton propri da rudien suenter la secunda uiara mundiala. Dapi 1973 sesminueschan els mo ella Cadi pli, en Svizra ed el Grischun semantegnan ei.

Patratgs sur dil svilup ella Cadi

Il svilup dil diember total dils menaschis ei decisivs per mantener la populaziun els vitgs muntagnards. In cert diember da famiglias ei necessaris per ch'ina cuminanza en in vitg pign sappi funcziunar. Per mantener la populaziun ora silla tiara sei pli impurtont da haver bia menaschis pigns che paucs gronds.

Biestga gronda: Cun quei ch'il contingent da latg ei cheu, cunquei ch'ei drova buca pli biars tiers da maz e cunquei che la tratga da biestga vegn fatga per gronda part ella bassa, sei buca da quintar cun in augment da quella sparta pil futur. Tiers manedels: Quels fussen zun adattai en nossas muntognas. La tratga da nuorsas vegn mantenida tier nus pilepli sco occupaziun accessoria da luvrers e mistergners. Forsa pudess ina midada dalla politica agrara dar novs impuls. Jeu patratgel ch'ins savess sustener quella sparta cun dar subsidis per in per envernontas sur las quendisch dalla biestga gronda ora. Quei animass bein enqual pur d'envernar pli pauca schetgamenta sur il diember subsidiau e da puspei tener nuorsas en siu menaschi.

Per las tgauras vesel jeu stgir pigl avegnir. Ils motivs ein differents:

- dismessa dil pastg cumin
- munconza da cavwers e da saver cargar la stad
- difficultads da chischar e vender il caschiel
- gronda ingeneraziun
- sutta postas a malsognas contagiusas
- munconza da sustegn statal a da vischins e bostgers
- pretendan in engaschi intensiv da lavur

Pors: La tradiziun d'engarschar sez ils envernauns per la mezca da casa ei pli e pli sin svanir.

Cavals: Ils cavals paran d'haver surviu ora pil mument sco forza da lavur els menaschis muntagnards. Tscheu e leu vegn puspei teniu cavals da siala, quei plitost els loghens cun turissem.

Per popular las muntognas e vitgs muntagnards e per cultivar ils praus e las pastiras basegna ei era pigl avegnir in diember sufficient da menaschis purils.

Perspectivas pel futur

Adonta dal svilup da l'agricultura skizzà survart chi nu vala be per las regiuns rumanstschas dimpersè eir per tuot il chantun Grischun (tab. 7), s'han las entradas dal paür successivmaing augmentadas.

Il cresch da producziun e las relaziuns cumplexas tanter stadi, agricultura e consument han manà ad üna politica agrara difficila e cuntraversa. Na be cha l'agricultura chaschuna a la generalità cuosts immens, eir la surproducziun da lat e charn vain amo subvenziunada tras pajamaints directs. Per la gronda part da la populaziun es quai mal-inclegiantaivel e blers as dumondan in quista situaziun scha l'uschedit progress nu significha plütost regress. In mincha cas sun ils cunfins da quist proceder visibels, impüst in regiuns da muntogna ingio cha'l cuosts da producziun sun fich ots e la retschercha pels prodots agrars pitschna. Quista problematica vain amo accentuada tras il svilup tecnic e l'introducziun da nouvas metodas d'allevameint, scu'l transferimaint d'embrios o la producziun da schamblins e chimeras chi stimulateschan la surproducziun fin-già existenta amo daplü. E güsta la surproducziun chi maina ad üna surabundanza sül marchà agricul schmacha süls predschs da prodots agrars e restrendscha quatras la rendita da las gestiuns paurilas. Sco resultat s'ingrandischa la disparità permanenta da l'entrada agricula in congual ad otras vocaziuns. Considerand las circunstanzas d'hoz, esa bain inclegiantaivel, scha la Cumünanza d'acziun cunter il transfer d'embrios oppuona cunter tala metoda sco mez d'allevamaint.

Inplü ha eir la Società grischuna da paurs renunzchà ad ün aigna organisaziun pel transferimaint d'embrios causa las circunstanzas politicas agraras. In prüma lingia nu's voul far adöver da tecnicas d'allevamaint chi nu sun d'importanza vitala per l'esistenza da la razza brüna in avegnir. Però imnatscha amo ün oter svilup nossa politica agrara e pudess derasar nüvlas s-chüras süll'agricultura da muntogna. Manajà es l'hormon somatotropin chi es capabel dad augmentar la producziun da lat per 15–20%. Che capita scha l'applicaziun da somatotropin vain legalisada? Che spranzas po'l paur avoir e che til resta per sbassar las expensas da producziun da lat? Quant difficil esa da pavlar üna vacha chi vain (mal)trattada cun somatotropin e che influenza ha l'hormon sulla qualità dal lat sco eir sulla sandà e fertilità da la bes-cha? Tuot dumondas actualas sün las qualas mancan per intant respuestas definitivas. La problematica tangescha però a nus tuots saja que sco producent o consüment. Ed in quista situaziun es la posiziun dal veterinari cun sia gronda influenza sco cusgliader dal paur, meidi ed inspecter da vivondas da gronda relevanza. Sperain cha no hajan la vezzüda toccanta per inviar üna politica agrara compatibla culs princips e böts da l'agricultura in Svizra eir in connex culla protecziun da l'ambiant.

Reassunt

I vain rapportà sur da la müdada da la structura agricula in Engiadina, la Bergiaglia e la Surselva. Dürant ils ultims 30 ons han diminui in tuot las trais vals il numer da paurarias e cun excepziun dals bovins e la bescha eir l'effectiv da muvel. In möd dischagreabel s'ha sviluppà l'agricultura in Bergiaglia ingio cha'l numer da paurarias e quel da bovins es i inavo considerabelmaing. Per finir vegnan trat in discussiun plus facturs responsabels per la reducziun, sco eir l'influenza da nuovas metodas biotecnologicas sulla agricultura da muntogna e las consequenzas d'ün tal svilup per la lavor pratica dal veterinari.

Zusammenfassung

Es wird über den Strukturwandel der Landwirtschaft im Engadin, Bergell und im Bündner Oberland berichtet. Im Laufe der letzten 30 Jahre haben die Anzahl der landwirtschaftlichen Betriebe und der Tierbestand, mit Ausnahme des Rindviehs und der Schafe, in allen drei Talschaften stark abgenommen. Besonders unerfreulich war die Entwicklung der Landwirtschaft im Bergell, wo gleichzeitig mit der Abnahme der Anzahl Betriebe auch der gesamte Rinderbestand zurückgegangen ist. Mögliche Ursachen für die Schrumpfung, sowie der Einfluss neuer biotechnologischer Methoden auf die Berglandwirtschaft und die Auswirkungen dieser Entwicklung auf die tierärztliche Praxistätigkeit werden abschliessend diskutiert.

Résumé

Les modifications structurelles de l'agriculture dans les vallées de l'Engadine, de Bregaglia et de l'Oberland grisonnais sont décrites. Pendant ces 30 dernières années, le nombre d'exploitations agricoles et d'animaux, à l'exception des bovins et des moutons, s'est fortement réduit dans ces 3 vallées. Le développement de l'agriculture fut particulièrement décevant dans la vallée de Bregaglia de part la réduction simultanée du nombre d'exploitations agricoles et du nombre de bovins. En conclusion, les causes possibles de cette réduction sont discutées, ainsi que l'influence des nouvelles méthodes biotechnologiques sur l'agriculture de montagne et sur l'activité des pratiques vétérinaires.

Riassunto

Viene data relazione sulla modifica strutturale della agricoltura in Engadina, Bregaglia e nell'Oberland grigionese. Nel corso degli ultimi 30 anni il numero delle aziende agricole e dei capi di bestiame, ad eccezione del bestiame bovino ed ovino, è sensibilmente diminuito in tutte e tre le vallate.

Specialmente insoddisfacente è la evoluzione nella Bregaglia, dove parallelamente alla diminuzione delle aziende agricole segue il numero totale del bestiame. Sono discusse le possibili cause della involuzione, i nuovi metodi biotecnologici usati nella agricoltura di montagna, come pure gli effetti di questa situazione sulla attività del veterinario pratico.

Summary

The structural changes in agriculture in the Engadin, Bergell and the Grison Oberland are described. During the last 30 years the number of farms and animals, excluding cattle and sheep, have drastically decreased in all three valleys.

Especially unpleasant was the development of agriculture in the Bergell with a reduction of farms and cattle at the same time. Finally, possible factors responsible for the reduction as well as the influence of new biotechnological methods on mountain agriculture and the consequences of this development on the kind of practical work for veterinarians are discussed.

Registrazione del manoscritto: 8 aprile 1988